东孟加拉无产阶级党简史(2013)

红色文献翻译

在中苏大论战、毛泽东领导下的中国 GPCR 和 1960 年代印度纳萨尔巴里武装农民起义的影响下,孟加拉国(当时是东巴基斯坦)的毛主义运动已经发展起来。值得注意的是,在印度次大陆未分治(1920 年代)时,我国的共产主义运动就已经开始。尽管运动取得了许多积极的成就,但是它并没有成为一个革命的共产主义运动。在巴基斯坦时期,即印巴分治之后,情况依然如此。事实上,真正的共产主义运动,即为人所熟知的毛主义运动在1960 年代才开始。我们的党——东孟加拉无产阶级党就是这一运动的一部分。

1967年中期,在西拉杰·西克达尔(Siraj Sikder,SS)同志的领导下,一些真诚的革命者建立了"毛泽东思想研究中心"。这一组织努力理解无产阶级意识形态——马克思列宁主义的第三阶段"毛主义"(当时称为毛泽东思想),在经过了研究-讨论-辩论之后,做出决定,接受"毛主义"是无产阶级意识形态发展的第三阶段的理论。随后,1968年1月8日,这些年轻的革命者建立了早期组织"东孟加拉工人运动(Purbo Bangla Shramik Andolon)",目标是建立一个真正的共产党。"东孟工运"发表了一份理论文件《东孟加拉工人运动的理论》,目的是阐明通过新民主主义革命在东孟加拉建立社会主义-共产主义。从这时起,建设真正革命的进程开始了。

在1971年的第一季度,东孟加拉的政治形势开始飞速的发展。东孟加拉人民希望彻底脱离巴基斯坦统治阶级的控制,形成了大规模的群众起义。但是,1971年3月25日,法西斯主义的巴基斯坦军队针对东孟加拉人民进行了一场血腥的屠杀。同时,人民联盟领导人谢赫·穆吉布自愿向巴基斯坦统治者投降。人民联盟是孟加拉资产阶级新组建的一个政党。该党的其他领导人则逃到了印度去。随后,他们在印度扩张主义的直接支持下,开始与巴基斯坦进行武装斗争。另一方面,在西拉杰·西克达尔同志的个人领导下,他依靠农民群众,以民族解放为目标,在博里萨尔县皮尔拉巴甘(Peara Bagan)发动人民战争。

其他的毛主义组织也开始了在国内的反对巴基斯坦的斗争。在这场战争的中期,1971年6月3日,人们召开了一次会议,决定东孟加拉工人运动停止存在,建立了共产党"东孟加拉无产阶级党"。西拉杰·西克达尔

同志被选为党的主席。党以"马克思列宁主义毛泽东思想"为它的理论基础。从71年解放战争开始,数个武装团体,尤其是印度和人民联盟领导的"穆吉布军(Mujib Bahini)"开始了对毛主义革命者的残杀。作为回应,毛主义者不得不两线作战,抵抗巴基斯坦军队和印度支持的武装团体。1971年9月,由于巴基斯坦法西斯主义者的全面袭击,西拉杰•西克达尔同志被迫从皮尔拉巴甘撤离。他的活动遍及我国其他地区。

在这种形势下,1971年12月16日,印度扩张主义者占领了首都达卡,将人民联盟送上权力的宝座。基于对新的政治形势分析,西拉杰·西克达尔同志在1972年召开东孟加拉无产阶级党的第一次全国代表大会。根据代表大会确定的路线,西克达尔同志开始了反对人民联盟领导的穆吉布独裁统治的武装斗争。其他毛主义力量也开始了斗争。在包括无产阶级党在内的毛主义革命者的领导下,极其广泛的革命政治宣传席卷全国。革命者展开了包括武装宣传、歼灭大量的敌人、收缴国家警察的武器在内的许许多多的武装行动。在党的领导下,革命的人民军队得到了发展。

1974年,党号召人们在 12 月 16 日,即"黑色日"的"胜利日"举行罢工。15 日-16 日,人们在全国各地都可以看到总罢工。对此,人民联盟法西斯政府开始施行法西斯酷刑和镇压。1975 年 1 月 1 日,西克达尔同志被捕。第二天,即 1 月 2 日,西克达尔同志惨遭杀害。其他毛主义组织的领导人,如东孟加拉共产党(马列主义)的莫尼鲁扎曼 •塔拉(Moniruzzaman Tara)、巴达尔 • 达塔,孟加拉共产党—马列主义(BSD—ML)的蒙图 • 马斯特、伊拉德 • 阿里(Erad Ali),以及成千上万的毛主义者被杀害或逮捕。全国的运动遭到失败,消沉了下去。因为西拉杰 • 西克达尔同志牺牲,政府严酷镇压与酷刑运动后的局势,和党在不同领域的错误路线,我们党分裂了。党陷入了危机。

面对这种情形,1977年4月,在安瓦尔·卡比尔同志领导下,党开始了彻底总结经验教训的进程。1979年的一次扩大会议采纳了一些主要的总结。安瓦尔·卡比尔同志被选为东孟加拉无产阶级党新一任总书记。在新的总结的基础上,组织和斗争开始发展。党再次将真诚的革命者团结在自己周围。

在这一时期,1984年,我们党从一开始就加入了革命国际主义运动。另一方面,1987-1988年,在我们党的领导下,人民战争再次席卷全国。在15年的漫长历程之后,1987年,我们党在这场新的革命高潮中成功举行了第二次全国代表大会。也是在这时,旧孟加拉国开始了一场新的镇压-酷刑运动,消灭全国革命斗争的发展。包括中央委员会成员鲁米同志、苏瓦什

(Shuvash) 同志在内的许多同志牺牲。1988-1989 年,斗争再次陷入危机。 党再次采取以这次失败的路线总结为中心的新举措。1992 年,第三次全国 代表大会举行。三大接受了这次的新的总结,重组党。1994 年,在执行党 的三大的路线的过程中,两条路线斗争(2LS)贯穿了全党。

直到 2009 年,党一方面进行革命实践,另一方面继续两条路线的斗争和总结。在这一过程中,党全面总结了过去四十年的毛主义运动历史。这就是"新理论(New Thesis)"。这一新的理论对过去四十年的毛主义运动进行了全面评价。1960 年代和 1970 年代是起始阶段,奠定了我国毛主义运动的基石。然后是灾难和 1980 年代的总结,但总结并没有突破错误的边界。在 1990 年代,旧路线开始破产,但并不彻底。进入 21 世纪,旧路线开始彻底破产,党也一步步的总结了我国四十年毛主义运动的历史。

这可以说是我国革命共产主义运动的新时期。为了在党内外传播政治思想的辩论,我们党出版了理论刊物《新论战》(Naya Bitorko),非正式文化杂志《并肩战斗》(Shohojoddha),和群众性政治公告《人民战争》(GonoJuddha)。除此之外,还有几类阵线组织及他们的政治文件。马克思主义教导我们,社会通过矛盾发展。我们党也通过两条路线的斗争已经并且继续得到发展。党正在开展人民战争的具体计划的基础上发展,目标是完成新民主主义革命,然后建立社会主义。斗争将会继续,直到社会主义和共产主义的建立。

2013年8月